

**Serie ESB2x, Not-Halt-Taster gemäß EN ISO 13850 und EN 60947-5-5**

Leuze electronic GmbH + Co. KG  
 In der Braike 1, D-73277 Owen - Teck / Germany,  
 Phone: +49 7021 573-0, Fax: +49 7021 573-199,  
 http://www.leuze.com, info@leuze.de

**1 Sicherheit und Verwendung**

Für Installation, Inbetriebnahme/Einsatz und Prüfung des ESB2x ist dieses Dokument zu beachten. Es muss dem betroffenen Personal zu Verfügung gestellt werden. Weiterhin sind die zutreffenden nationalen und internationalen Normen und Vorschriften zu beachten, unter anderem

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Sicherheitsvorschriften
- Unfallverhütungsvorschriften und Sicherheitsregeln
- Betriebssicherheitsverordnung und Arbeitsschutzgesetz
- Gerätesicherheitsgesetz

Hersteller und Betreiber der Maschine sind verantwortlich für bestimmungsgemäße Verwendung, Kontrolle und Prüfung der Not-Halt-Taster ESB2x sowie der Einhaltung aller geltenden Sicherheitsvorschriften, unter anderem:

- EN ISO 13850: 2008
- EN 60947-5-1:2004
- EN 60947-5-5:1997 und Anhang 2005

**2 Gerätebeschreibung und Funktion**

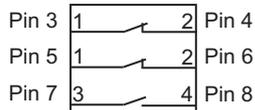
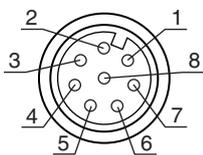
Die Not-Halt-Taster ESB2x ermöglichen, anhand des Kontaktblockes 2NC/1NO, die elektrische Not-Halt-Befehls-gabe bis inkl. Sicherheits-Kategorie 4 und PL e. Sie sind hinsichtlich Farb- und Formgebung sowie Symbolik gemäß EN ISO 13850:2008 konzipiert. ESB2x sind mit Dreh- oder Schlüsselentriegelung verfügbar. Der Anschluss kann wahlweise per Kabel oder über M12-Stecker erfolgen.

**3 Montage und Anschluss**



**Vor Montage und Anschluss ist die Anlage sicher stillzusetzen und gegen Wiedereinschalten zu sichern.**

- ☞ Schrauben Sie das Gehäuseunterteil auf kraftschlüssiger Oberfläche fest.
- ☞ Brechen Sie die vorgesehene Kabeldurchführung frei.
- ☞ Führen Sie die Kabelverschraubung mit entsprechender Dichtkeitsklasse durch und schrauben Sie sie fest.
- ☞ Führen Sie das Kabel ein und schrauben Sie es mit der Fixiermutter fest.
- ☞ Anschluss = Not-Halt-Befehls-gabe an 2 x NC, Signalisierung an NO



- ☞ Setzen Sie das Gehäuseoberteil auf und schrauben Sie es fest.
- ☞ Stecken Sie die Abdeckkappen auf.
- ☞ Beachten Sie die Technischen Daten.

**4 Prüfungen**



**Schwere Unfälle bei unsachgemäß durchgeführten Prüfungen**

- ☞ Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen im Gefahrenbereich befinden.

**Prüfungen, erstmalig**

Der ESB2x ist gemäss der Spezifikation kraftschlüssig befestigt. Somit ist ein Verdrehen nicht möglich.

- ☞ Schalten Sie die Maschine ein.
- ☞ Drücken Sie die Taste.
- ☞ Kontrollieren Sie das Stoppen der Maschine.

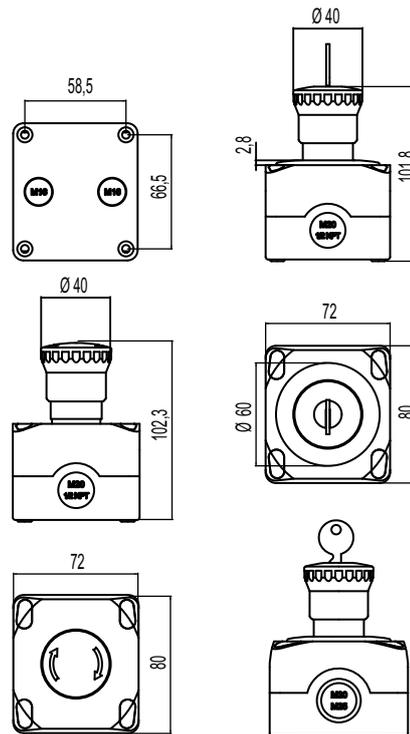
**Prüfungen, wiederkehrend**

- ☞ Prüfen Sie, ob die Befestigung von ESB2x und Kabel spielfrei und frei von Manipulation ist sowie deren einwandfreie Funktion.

**5 EG-Konformitätserklärung**

Sie finden die EG-Konformitätserklärung mit den angewandten Normen unter <http://www.leuze.com>.

**6 Maßzeichnungen**



**7 Technische Daten**

Einbindung nach EN 62061, IEC 61508	bis SIL 3
Einbindung nach EN ISO 13849-1	bis PL e, bis Kat. 4
Anzahl von Schaltspielen bis zum gefahrbringenden Ausfall (B10 <sub>d</sub> )	600.000
Gebrauchsdauer (T <sub>M</sub> )	20 Jahre
Umgebungstemperatur, Betrieb	-25°C bis +80°C
Verschmutzungsgrad nach EN 60947-1	3
Schutzklasse	II
Zulassungen	cULus
Mechanische Lebensdauer nach EN ISO 13849-1	300.000
Mechanische Lebensdauer, Kontakt (ohne Last)	20.000.000
Betätigungshäufigkeit nach IEC 60947-5-1	max. 3600 pro Stunde
Kontaktbestückung	2NC/1NO
Schaltprinzip	Schleichkontakt
Kontaktöffnung	kraftschlüssig, zwangsweise
Kontaktwerkstoff	Silber-Legierung
Beschriftung „Stop“	60 mm-Scheibe
Betätigungskraft, roter Knopf	25 N
Montage	Aufbau
Farbe Kopf / Gehäuse	rot/gelb-schwarz
Werkstoff Taste/Gehäuse	PA/PC
Art der Befestigung	Durchgangsbefestigung
Schutzart	IP67, IP69K

Artikel	ESB200-4TR-C	ESB200-4KR-C	ESB200-4TR-M12p	ESB200-4KR-M12p
Anzugsdrehmoment Schraubklemmen	0,6 - 0,8 Nm	0,6 - 0,8 Nm	entfällt	entfällt
Art der Entriegelung, drehen	Knopf	Schlüssel	Knopf	Schlüssel
Leitungseinführungen	3 x M20, 2 x M16	3 x M20, 2 x M16	1x	1x
Anschlussstechnik	Schraubklemmen	Schraubklemmen	M12-Stecker	M12-Stecker
Zulässiger Leitungsquerschnitt	0,5 mm <sup>2</sup> bis 2 x 2,5 mm <sup>2</sup>	0,5 mm <sup>2</sup> bis 2 x 2,5 mm <sup>2</sup>	entfällt	entfällt
Konventioneller thermischer Strom	10 A	10 A	2 A	2 A
Bemessungsisolationsspannung U <sub>i</sub>	600 V AC/DC	600 V AC/DC	30 V AC, 36 V DC	30 V AC, 36 V DC
Gebrauchskategorie nach EN 60947-5-1, AC15, U <sub>e</sub> (V) / I <sub>e</sub> (A)	24/6, 48/6, 120/6, 250/6, 400/3	24/6, 48/6, 120/6, 250/6, 400/3	I 24/2	I 24/2
Gebrauchskategorie nach EN 60947-5-1, DC13, U <sub>e</sub> (V) / I <sub>e</sub> (A)	24/2,5, 48/1,3, 125/0,6, 250/0,3	24/2,5, 48/1,3, 125/0,6, 250/0,3	I 24/2	I 24/2
Kurzschlusschutz nach IEC 60269-1	500 V, 10 A, Typ gG	500 V, 10 A, Typ gG	500 V, 2 A, Typ gG	500 V, 2 A, Typ gG
Gewicht	240 g	240 g	248 g	248 g
Bestellnr.	63000000	63000002	63000004	63000006